

FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT

Obrazac 3.

11-06-2021

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC Split, Mažuranićevo šetalište 24b, 21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 120-11/21-06/55
OB. BROJ 07-02-21-14

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa St 393/2021

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

2transl8, obrt za prijevod i usluge, vl. Sascha Alexander Dugandžić

OIB

62479740977

Adresa / sjedište

MOSEČKA 93 B, 21000 SPLIT

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

BELLE TEMPS d.o.o.

OIB

66939258925

Adresa / sjedište

Put iza nove bolnice 4, 21000 Split

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

RAČUN broj: 3/1/1

Iznos dospjele tražbine 220,00 (kn)

Glavnica 220,00 (kn)

Kamate 0,00 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUN broj: 3/1/1

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

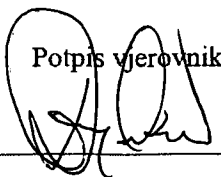
Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Split, 10. lipnja 2021.

Potpis vjerovnika



2transl8, obrt za prijevod i usluge
vl. Sascha Alexander Dugandžić
Mosečka 93b, 21000 Split
OIB:62479740977

2TRANSL8
obrt za prijevod i usluge

RAČUN broj : 3/1/1

Vrijeme: 15:30
Datum računa: 03.05.2021
Datum dospijeca: 17.05.2021
Datum izdavanja računa: 03.05.2021
Mjesto izdavanja: Split
Šifra kupca: 10030
OIB kupca: 66939258925

Belle Temps d.o.o.

Put Iza Nove bolnice 4

21000 Split

Red.br.	Opis usluge	Količina	PDV %	Jed. cijena bez PDV-a	Rabat %	Iznos
1.	Usluge prijevoda	2,00		110,00		220,00
Ukupno :						220,00
Neoporezivo :						220,00
Ukupno za platiti HRK :						220,00

SLOVIMA: dvijestodvadeset

Obrada dokumenata: Sascha Alexander Dugandžić

M.P.

Odgovorna osoba: Sascha Alexander Dugandžić

PDV nije obračunat. Poduzetnik nije u sustavu PDV-a sukladno članku 90. stavak 2. Zakona o PDV-u.
Račun pisan na računalu pravaoaljan je bez potpisa i pečata.

2transl8, obrt za prijevod i usluge vl. Sascha Alexander Dugandžić, Mosečka 93b, 21000 Split
OIB:62479740977 IBAN: HR19 2408 0021 1000 5545 2 otvoren u banci: Partner banka d.d.
Kontakt telefon: 095/777 0906 Email: tottransl8@gmail.com

FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT
Nebesarski put, 101000 (Sibinj - praplovanje)
11-06-2021
Primljeno:
Br. posiljke
potpis

FINANCYJSKA AGENCIJA

RC SPLIT

Mažuranićevo šetalište 24b

2100 Spelt

broj predmeta
št 393/2021

Salje: 2transl 8,
Maselka 935, 21000 spelt